kronika

SALUS
REI PUBLICAE
SUPREMA
LEX ESTO

ROK I København listopad - grudzień 1971 NR 10

SWIETO NIEPODLEGŁOSCI

Drogie każdemu współczesnemu Polakowi święto,w tym roku zostało zorganizowane przez Polską Radę Społeczno-Kulturalną w Danii nawiązując do chlubnych, patriotycznych tradycji polskiej społeczności tutaj osiadłej.Polacy skupieni wokół Rady podjęli dzieło poprzedników i chcieliby, by polskość promieniowała w wielu dziedzinach.

Uroczystość 53.rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę rozpoczęto w dniu 14.11.uroczystą mszą św.w kościele św.Anny w Kopenhadze, którą odprawił Ks.Rektor O.Jan Szymaszek.

Ks.Rektor wygłosił także podniosłe, pełne troski o przyszłość narodu i emigracji kazanie do licznej rzeszy rodaków zebranych w tym dniu w świątyni.

Następnie o godzinie 13.00 odbyła się akademia, w której obok Polaków/w tym również z kraju/wzięli udział przyjaciele duńscy.Ogółem zebrało się ponad 250 osób.

Na program akademii złożyło się: odśpiewanie hymnu narodowego, słowa powitania i referat okolicznościowy oraz część artystyczna w układzie i reżyserii Andrzeja Zalewskiego.

W części artystycznej wzięli udział: Halina Kowalska - wiolonczela, Marian Skocz - fortepian, orkiestra POK, Halina Bondołowska - śpiew oraz Cz.Dzierko, E.Młodecka i A.Zalewski - recytacje.

Dekoracje wg projektu Ewy Młodeckiej.

Po wspólnym wykonaniu piosenek, obecni na uroczystości przy kawie i ciastkach/bufet pp.Brzeżinski i Kośmicki/gawędzili jeszcze długo na sali a orkiestra wykonała w tym czasie kilka znanych utworów polskich.

Troskę o to, by uroczystość była na miarę możliwości okazała, wykazali i organizatorzy, i uczestnicy co należy odnotować z uznaniem.

W ROCZNICE TRAGEDII NA WYBRZEŻU

Na prośbę Polskiej Rady Społeczno Kulturalnej w Danii w dniu 12.12. polska masza św.odprawiona w kościele św.Anny w Kopenhadze poświęcona była poległym na Wybrzeżu w tragicznych dniach grudnia 1970 w których jak określa się przez przybyłych na emigrację w bieżącym roku, było licząc tylko w Trójmieście kilka set osób.

Celebrant wygłosił przepiękne kazanie o św.Janie jako człowieku niezłomnym w wierze, który szczególnie obecnie może być przykładem jak należy bronić najwyższych ideałów.

"GRYPA AZJATYCKA" W DANII

Teatr Lalkowy Obrazcowa, Wielki Balet,występy Michaiła Waimana, /ciąg dalszy na str.2/

SERDECZNIE WITAMY

W drugiej połowie listopada br.przybyły z kraju, z Dębicy/woj.rzeszowskie/do Kopenhagi SS.Służebniczki Najświętszej Marii Panny Niepokalanie Poczętej, które będą współdziałać z duszpasterstwem Polskiej Misji Katolickiej w Danii.

W niedzielę 28.11.w czasie mszy św. Ks.Rektor gorąco powitał a następnie na sali parafialnej przedstawił wiernym Siostry:Januarię,Konstantynę, Leopoldynę i Wincencję.

Polska społeczność katolicka i młodzież /ciąg dalszy na str.2/

SERDECZNIE WITAMY/c.d.ze str.1/ uczęszczająca na naukę religii powitała Siostry Służebniczki,pierwsze ambasadorki swego zgromadzenia za granicą, kwiatami/białe i czerwone goździki/ i odśpiewaniem tradycyjnych"100 lat".
Spotkanie przy kawie upłynęło w miłej i serdecznej atmosferze oraz z uczuciem zadowolenia, że Wielebnemu Ks.Rektorowi przybyła tak bardzo potrzebna pomoc w Jego trudnej pracy wśród polskiej diaspory w Danii.

GRYPA AZJATYCKA/c.d.ze str.1/
Gillelsa i inne tego rodzaju występy nie były by niczym nadzwyczajnym, gdyby: 1/nie poprzedzały wizyty jednego z "trojki" i po 2/ nie były traktowane jako jeszcze jedna możliwość do prowadzenia agitacji politycznej.
W hallu teatru"3 Falke" w Kopenhadze wyłożono materiały propagandowe w rodzaju: broszura "Jøder i Sovietunionen - myter og virkelihed"/Żydzi w Związku Sowieckim - mity i rzeczywistość/wydaną przez Towarzystwo Dania-Zw.Sowiecki oraz broszura "Centralkomiteens beretning"/Sprawozdanie KC - 24.kongresu KPZR złożone przez L. Breżniewa/ czyli fakty o ZSRR, wydane przez attachè prasowego ambasady sowieckiej w Danii oraz inne.
Oficjalna zapowiedz przez prasę duńską/12.11./wizyty Kosygina została przyjęta przez społeczeństwo duńskie chłodno a dała sygnał do rozpoczęcia przygotowań przez szereg organizacji, które wyrażały swój protest a mianowicie:
1.Duński Komitet w obronie Żydów w ZSRR zgłosił min.Andersenovi w dniu 23.11.chęć spotkania się z Kosyginem, by przedstawić swoje poglądy i dowiedzieć się czy otrzymał przesłane na adres Kremla 26 tysięcy podpisów protestujących przeciw naruszaniu Karty Praw Człowieka w ZSRR,
2.wszystkie organizacje żydowskie zorganizowały wiec w kopenhaskiej synagodze a nastpnie pochód protestacyjny ulicami miasta, który zgromadził ca 1500 demonstrantów w tym wielu uchodzców z Polski /3.12.1971/
3.Komitet Uchodztwa z Europy Wsch. w Danii grupujący/c.d.obok/ przedstawicieli 10 narodów/Bułgarii,Czechosłowacji, Estonii,Węgier Łotwy, Litwy, Polski, Rumunii, Rosji i Ukrainy/najpierw wydał ulotkę"Freedom the Russian way" ozdobioną czołgiem i krwawiącą gwiazdą a następnie doskonałą broszurę "Who is the imperialist" z mapkami i danymi cyfrowymi państw pod sowieckim panowaniem.
Komitet zorganizował także marsz demonstracyjny z udziałem przedstawicieli reprezentowanych narodów oraz Żydów z Polski i Duńczyków /dnia 4.12.1971/.
Flagi narodowe i transparenty: Żądamy ukarania morderców Polaków w Katyniu, Wolności dla.../tu wymieniano poszczególne państwa/, godła narodowe oraz skandowanie: Katyń - Praha, Kosygin na Syberię itd.dopełniły reszty.
Dodać należy, że udział w demonstracji brały również udział organizacje z płd.Szwecji.
4.Przez kilka dni pod fotografią Kosygina ukazywało się w prasie ogłoszenie pt.Millioner faengslet i Sovjet/Miliony uwięzionych w Sowietach/omawiające książkę pastora Richarda Wurmbrand "Tortur for Kristi"/Tortury za Chrystusa/, którą można było otrzymać bezpłatnie.
Jeśli do tego dodamy jeszcze:
-przygotowania w zakresie bezpieczeństwa dla "gościa", które wg. Duńczyków są daleko większe od tych w 1964/wizyta Chruszczowa/ z dużą liczbą sowieckiej służby bezpieczeństwa i zmobilizowanie chyba "całej" duńskiej policji,
-aferą szpiegowską w czasie ćwiczeń duńsko-brytyjskich na wodach duńskich z niechlubnym udziałem PRL/m/s Domeyko,pracownicy ambasady/,
-spotkanie wodza komunistów duńskich z Kosyginem w willi przy Alexandravej 7/Charlottenlund/ w dniu 3.12.
oraz widoczny na zewnątrz brak zainteresowania społeczeństwa duńskiego/brak nawet gapiów/, to można powiedzieć, że grypa azjatycka nie robi spustoszenia w Danii w przeciwieństwie do innych państw Europy

ZE SWIATA

■ Austriak Kurt Waldheim został wybrany sekretarzem generalnym ONZ, po upływie dwóch kadencji U Thanta

◘ Okręty NATO nie powinny wpływać na wody Bałtyku a wolna żegluga tylko dla bloku wschodniego, to żądanie Sowietów wyrażone w ostatnio wydanym "Diplomatiteskij slowar"/Diplomatisk opslagsbog czyli Poradnik dyplomaty/, którego jednym z gł.redaktorów jest Andrej Gromyko.

◘ Victor Louis sowiecki dziennikarz i współpracownik KGB, który miał sprzedać pamiętnik Chruszczowa amerykańskiemu magazynowi Time-Life w sierpniu ub.roku w Kopenhadze, znów odwiedził stolicę Danii.

◘ Aleksander Dubczek w dniu 27.11 br.ukończył 50 lat życia i pracuje jako zwykły urzędnik w Bratysławie.

◘ Christer Larsson i Karl Göran-Wickenberg, obaj obywatele szwedzcy zostali skazani przez sąd w Brnie/CSR/ na 6 lat więzienia za usiłowanie wywiezienia córki uchodzców małż.Porizka do Szwecji.

◘ Po opuszczeniu przez poprzedniego ambasadora CSSR swego stanowiska i poproszeniu o azyl polityczny, obecnie przybył do Danii nowy ambasador Juri Skoumal.

◘ Gen.W.Walker/W.Brytania/szef północnego rejonu NATO skrytykował plany obronne socjaldemokratycznego rządu Danii i Norwegii.

◘ Niemcy z okręgu Kiel-Flensburg organizują przemyt spiritusu do Danii.Ostatnio zatrzymano całą szajkę w Aarhus.

◘ Jak donosi prasa duńska ca 200 tysięcy ludzi mieszka tutaj w slumsach.

◘ Rosemarie Eliasson/32/obroniła pracę doktorską na uniwersytecie w Lund na temat:Kønsforskelle i det seksuelle adfaerdsmønster og indstilling til seksuallivet czyli o szwedzkim życiu seksualnym.

◘ Poczta szwedzka wydała do obiegu dnia 10.12,serię znaczków z podobiznami laureatów Nagrody Nobla z 1911 roku m.in. z Marią Skłodowską Curie z najwyższą wartością w serii-85 øre.

ESPERANTO W EWG ?

Coraz częściej spotyka się w prasie wypowiedzi na temat języka wspólnego dla zjednoczonej Europy Nic więc dziwnego, że obok angielskiego lub francuskiego są głosy za wprowadzeniem języka międzynarodowego wynalezionego przez Ludwika Zamenhofa.
W artykule "Esperanto i EF?" Johannes Bjerg-Nielsen/opublikowanego w Berlingske Tidende 11.12.1971/ opowiada się za takim właśnie rozwiązaniem problemu językowego.

W związku z przypadającą w dniu 29.listopada br.pierwszą rocznicą zgonu śp.

EUGENIUSZA JOZEFA KUCZYNSKIEGO

została w dniu 27.11.odprawiona msza św.w kościele św.Anny w Kopenhadze, w której wzięło udział oprócz rodziny zmarłego liczne grono przyjaciół i znajomych a następnie złożono na grobie wiązanki kwiatów

Z ŻYCIA ORGANIZACJI

§ Prezydium PRSK w Danii odbyło w dniu 1.11.swoje pierwsze posiedzenie, na którym podjęto decyzję kolektywnego kierowania pracami organizacyjnymi.

§ W dniu 3.11.odbyło się plenarne posiedzenie Polskiej Rady Społeczno-Kulturalnej w Danii, na którym powołano 6 osobowy Komitet Obchodów Swięta Niepodległości oraz podjęto decyzję odnośnie organizacji Polskiego Ośrodka Kulturalnego w Kopenhadze.

§ PRSK omawiała w dniu 26.11.br zagadnienia ideowe i organizacyjne które mają być ostatecznie rozstrzygnięte na następnym posiedzeniu.

§ PRSK, która zebrała się w dniu 10.12. uchwaliła Deklarację ideową, przyjęła dymisję Prezydium wybranego w dniu 27.10. oraz dokonano wyboru nowych władz Rady.

§ Kierownictwo Biblioteki Polskiej PMK w Kopenhadze z udziałem dwóch członków Prezydium PRSK omawiało w dniu 19.11.nową organizację pracy tej placówki.

§ Związyk Żydów Polskich zwołał zebranie członków i sympatyków w dniu 28.11. na którym oddano hołd pamięci zmarłego prezesa Juliusza Katz-Suchego, poinformowano o działalności zarządu związku oraz uchwalono rezolucję protestacyjną w związku z przyjazdem Kosygina do Danii.

§ Nowym prezesem Związku Żydów Polskich w Danii został p.Zamorski.

§ Grupa uchodzców z Polski lat 1968/69 podjęła próbę zorganizowania na terenie Danii polskiej organizacji Bund w oparciu o duńską partię socjaldemokratyczną.

§ Duńska Rada Parafialna kościoła św.Anny w Kopenhadze/siedziba Polskiej Misji Katolickiej/zorganizowała tradycyjną uroczystość adwentową/św.Łucja/ w dniu 5.12.,która zapoczątkowała bliższą współpracę z katolikami polskimi.
W części artystycznej m.in.wystąpiła znakomita wiolonczelistka polska Halina Kowalska, która wykonała: Z.Noskowskiego Polonez elegijny, S.Moniuszki Pieśń wieczorną i Ch.Gounoda Ave Maria.
Artystce akompaniował p.M.Skocz.

§ Tradycyjny Sylwester będzie w tym roku okazją do zorganizowania przez Polską Radę Społeczno-Kulturalną "Balu Polskiego", z którego dochód przeznaczony będzie na działalność Rady.

PRASA DUNSKA DONOSI...

Berlingske Tidende

1.11. Hans Voigt w "Rubinstein hyldet"/Wyróżnienie Rubinsteina/ omawia koncert; wręczenie nagrody Leonie Sonnings w wysokości 60 tys.kr

2.11. HV.omawia 7001 koncert Rubinsteina, który odbył się w Holsterbro, prowincjonalnym mieście na Jutlandii/Maerkevaren Rubinstein/

Helge Steincke zanotowała podczas pobytu Rubinsteina kilka ciekawostek, stwierdzając na początku, że jest Amerykaninem urodzonym w Polsce.

4.11. Mini-Fiat fra polsk fabrik /Mini samochód marki Fiat produkcji polskiej/to artykuł Poul Chantelou korespondenta z Turynu, który donosi, że model mniejszy od/c.d. obok/ Fiata 500 można oczekiwać na rynku w roku 1973.

6.11.Lola Kupczyk-Lewin w artykule "Mosaikkunst paa arbejdspladsen" /Kolorystyka w miejscu pracy/ przedstawia prace prowadzone w tym zakresie w Polsce.

10.11. Kapellet ud af dvalen, to artykuł geis. o pracy Jerzego Semkowa z orkiestrą królewską w Kopenhadze.

12.11.geis.donosi "Yvonne aflyst af taareperseri"/sztuka W.Gombrowicza Iwona została odwołana z powodu uczulenia artystki spowodowanego kostiumami wg projektu Jean Voigt/

W ramach festiwalu muzyki jazzowej w zespole składającym się z muzyków 13 państw, brał udział Tomasz Stanko z Polski o czym donosi ernø w "Jazz i aften i koncertsalen"/Jazz dzisiaj wieczorem w sali koncertowej DR/.

15.11.W ramach trzeciego koncertu organizowanego przez Konserwatorium wystąpił w trio koncertowym m.in. Jakub Kowalski, o czym donosi notatka dziennika.

18.11.Den danske kvartet til Østeuropa i to omgange/Duński kwartet wystąpi dwukrotnie w Europie Wsch./ to wywiad geis. z polskim kompozytorem Tadeuszem Bairdem, który był gościem Min.Kultury Danii i skomponował dla zespołu duńskiego specjalny utwór.

18.11. Baird - uropførelse/Prapremiera Bairda/to omówienie wykonania utworu Bairda skomponowanego dla Duńskiego Kwartetu "Play - for string quartet 1971".

22.11. artykuł Stein Savik pt. Vil Gierek holde, hvad han har lovet/Czy Gierek dotrzyma obietnic/ norweskiego korespondenta wschodnioeuropejskiego omawia szeroko sytuację w kraju w rok po objęciu władzy przez nową ekipę.

23.11. Stein Savik w kolejnym artykule "Komunister og katolikker - oplaeg til kompromis"/Komuniści i katolicy przyjmują postawę kompromisową/ stwierdza m.in.że po odejściu Gomułki bezpartyjni mają nadzieję odegrania większej roli.
Artykuł ilustruje fotografia Jerzego Andrzejewskiego.

25.11. w notatce "Søster nr.8 - navngivning hos B og W"/Siostra nr 8 - chrzest u BiW/ dotyczy ósmego z kolei statku dla PŻM budowanego przez stocznię Burmeister i Wein, który otrzymał nązwę "Uniwersytet Jagielloński".

30.11. auni w artykule "Østdiplomater i lystfiskertøj fulgte dansk søvaerns-øvelse"/Dyplomaci państw wschodnich w przebraniu rybaków-amatorów obserwowali ćwiczenia marynarki duńskiej.Podkreśla się duże zainteresowanie sowieckich "dyplomatów", wymienia się iż na terenie objętym ćwiczeniami koło Køge pojawił się polski statek Domeyko, który nagle miał "awarię" silnika a następnie przybył znany sowiecki statek z elektronicznym wyposażeniem szpiegowskim na pokładzie.

notatka o spotkaniu ministrów spraw zagranicznych państw Układu Warszawskiego w Warszawie.

Notatka o planowanej wizycie Breżniewa w Warszawie, by wziąść udział w kongresie PZPR.

1.12.møl. donosi w artykule"Der smugles igen fra Polen"/Znowu przemyt z Polski/, że duńscy rybacy z banderą niemiecką przemycają papierosy z Polski do Danii.

lou.w "Priskrig mellem øst og vest-Fiat"/Konkurencja cen na samochody Fiata między wschodem a zachodem/podaje, że rosyjskie Fiaty są o 5000 kr tańsze od włoskich.

5.12. Sigfred Pedersen omawia w artykule"Aabningen mod Øst" /Otwarcie na wschód/wkład kanclerza NRF i kościoła ewangielickiego w dzieło odprężenia w stosunkach wschód-zachód.

6.12.Øst-ledere i Warszawa/Przywódcy państw wschodnich w Warszawie/ - notatka odnotowująca przybycie Breżniewa i Ceaucescu do Warszawy.

7.12. Gomulka skaeldes ud, sjette polske partikongres aabnet/Gomułka znieważony, szósty kongres partyjny został otwarty/.

møl.podaje w "To danske anholdt for guldsmugleri i Polen" /Dwaj duńscy przemytnicy złota zatrzymani w Polsce/, że milicja w Poznaniu znalazła w samochodzie Duńczyków 8 złotych branzolet w wartości 80 tys.kr a które pochodziły z kradzieży na lotnisku Kastrup z 9.10.br.

WSZYSTKIM PRZYJACIOŁOM I CZYTELNIKOM Z OKAZJI SWIAT BOŻEGO NARODZENIA I NOWEGO ROKU NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WSZELKIEJ POMYSLNOSCI W ŻYCIU OSOBISTYM,PRACY ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ składa

"K R O N I K A"



11.12. N.Sch.w recenzji "Pragtfuldt cellospil""Wspaniała gra na wiolonczeli/ omawia wykonanie utworu Witolda Lutosławskiego przez Erling Bløndal Bengtsson.

12.12. wg Reutera z Warszawy podaje się w artykule"Støtte til Polens Gierek"/Poparcie dla Gierka/ krótką analizę przesunięc personalnych w Biurze Politycznym.

18.i 23.12. recenzje z koncertów Karin Harms, która wykonała utwory F.Chopina,zachwycając nimi melomanów i recenzentów.
W dniu 18. pod fotografią Chopina podpis: nie jest zachwycony nagraniami na taśmie magnetofonowej.

19.12.Draebte sin ven med syv skud /Zabił przyjaciela siedmioma strzałami/ to artykuł o zatrzymanym obywatelu polskim Witoldzie Sitku /37/, który zabił Janusza Jersinskiego/36/ i jak wynika z dalszej relacji dziennika w dniu 23.12. dramat rozegrał się na tle przemytniczym złota, narkotyków i papierosów.

23.12. pod fotografią Jędrychowskiego notatka "Udrensning i Warszawa" /Czystki w Warszawie/informuje o zmianach po kongresie partii.

KATOLSK FORUM
Nr 20/1971 publikuje życiorys O.M.M.Kolbe pt.P.Kolbe et symbol paa den polske kirke/Ojciec Kolbe symbol polkiego kościoła/

Katolsk presse i Polen hylder pater Kolbe/ciąg dalszy na str.6/

/Katolicka prasa polska czci Ojca Kolbe/ wyminia artykuły jakie opublikowała prasa katolicka w kraju poświęcone O.Kolbe.

DET BESTE

Nr 11 - 26.aarg.z listopada 1971 publikuje artykuł Lawrence Elliott pt.Derfor flygtede de polske jøder til Danmark/Dlatego emigrowali polscy Żydzi do Danii/.
W pracy swej podaje diariusz od stycznia 1967 do czerwca 1971 i podaje, że 2300 osób osiedliło się w Danii a Polskę opuściło ponad 12 tys. z czego 30 % wyjechało do Izraela a reszta osiedliła się w Szwecji, USA, Kanadzie, Francji, Norwegii, Szwajcarii i Australii.
Autor podaje m.in. różnicę między antysyjonizmem przed wojną i obecnie w Polsce, która polega na tym że przed tym antysyjonistą był ten kto chciał a obecnie jest to obowiązkowe.

Nr 47 z 19.-25.11.71 Polsk vodka-fremstød i Hellerup/Polska wódka w Hellerupie/ oraz fotografia przedstawiająca polskich bossów kieliszkowych: Cz.Gaja i S.Kaczkowskiego.

Nr 49 z 3.-9.12.1971 Efter flugt - ny ambassadør /Po ucieczce nowy ambasador/ to notatka z fotografią nowego ambasadora Czechosłowacji w Danii.

DANSK JAGTTIDENDE
Nr 9 z grudnia 1971 przynosi relację z pobytu w Polsce.
Anfin pisze list "Om et par polske gentlemen"/O dwóch kulturalnych Polakach/dzieląc się dobrymi wrażeniami z Polski, z urlopu na Mazurach ilustrując zdjęciami i reprodukcją obrazu Schijnder /z dzikami/

BIULETYN DF

Po dłuższej przerwie ukazał się nr 5 Biuletynu Duńskiego Komitetu Pomocy Uchodzcom w nowej szacie graficznej i czterech wersjach językowych/m.in.polskiej/.

W PROGRAMACH RADIA I TV

PROGRAM I

12.11.1971
14.10 Chopin - Dvorak. (Optagelse fra Marselisborghallen Arhus).. Frédéric Chopin: Koncert nr. 2 for klaver og orkester, f-mol, opus 21. Solist Claude Kahn, Frankrig. Antonin Dvorak: Tre slaviske danse af opus 46. (Nr. 1, C-dur. • nr. 2, e-mol. • Nr. 8, g-mol). Arhus By-Orkester. Dirigent: Jorma Panula.

14.11.1971
17.00 Katolsk gudstjeneste i Sankt Nikolaj Kirke i Esbjerg. Celebrant og prædikant: pastor Josef Halatyn. Salme-nr. 248, 257, 26, 679.

27.11.1971
17.00 Chopin — Liszt. Fréderic Chopin: Ballade, F-dur, opus 38. Scherzo, b-mol, opus 31. Franz Liszt: Ungarsk rapsodi nr. 6, Des-dur. Paganini-etude nr. 6, a-mol. Teddy Teirup (klaver).

PROGRAM II

12.11.1971
20.00 (S) International EBU Jazzkoncert 71. Direkte udsendelse fra Radiohusets koncertsal af Den Europæiske Radiounions årlige koncert, denne gang henlagt til København. Medvirkende: udvalgte musikere fra 13 EBU-lande. violin: Jean Luc Ponty, Frankrig. trompet: Guido, Basso, Canada, Henry Lowther, England, Tomasz Stanko, Polen, basun: Raymond Droz, Schweiz, Frans van Dyck, Belgien, Olle Holmquist, Sverige, sax: Ulf Andersson, Sverige, Ozren Depolo, Jugoslavien Björn Johansen, Norge, Ferdinand Povel, Holland, piano: Wolfgang Dauner, Vest-Tyskland, trommer: Alex Riel, Danmark. Supplerende danske musikere: Palle Bolvig, lead trompet, Ole Molin, elguitar, Bo Stief, bas. Musikalsk ledelse: Palle Mikkelborg. Program: Ray Pitts: Twelve Miles West. (1971 uropførelse). Tilrettelæggelse og præsentation: Børge Roger Henrichsen.

8.12.1971
22.40 Tordagsværket: Lutoslawskis cellokoncert. Tage Nielsen.
23.00 Radioavis

9.12.1971
20.00 (S) Torsdagskoncert i Radiohusets koncertsal. Anton Webern: Seks orkesterstykker, opus 6. - Witold Lutoslawski: Koncert for cello og orkester. (1970). Erling Bløndal Bengtsson.

TELEWIZJA

15.11.1971
22,25—22.50 Et fattigt teater
En samtale mellem den polske teaterleder: Jerzy Grotowski, Jens Kruuse og Lis Vibeke Kristensen.

29.11.1971
(F) FN-koncert
Joh. Seb. Bachs koncert i C-dur for 3 klaverer bliver spillet af Mieczyslaw Horszowski, Eugene Istomin og Rudolf Serkin. Pablo Casals dirigerer Casals Festival Orchestra. En transmission via satellit af FN-koncerten i New York på FN-dagen d. 24. oktober 1971.

-.-.-.-.-.-.-

KRONIKA - czasopismo Związku Żydów Polskich nr 2 ukazała się w grudniu br.w tej samej szacie graficznej i objętości co numer poprzedni, okazowy.
Cena egzemplarza 3,- kr z możliwością prenumeraty.
Czasopismo wzbudziło zainteresowanie w emigracyjnym środowisku na terenie Szwecji oraz w NRF.

SPORT W BERLINGSKE TIDENDE

PIŁKA NOŻNA
4.11.podano wynik meczu pomiędzy Legią Warszawa a Rapidem Bukareszt Legia wygrała mecz 2:0 ale Rapid przechodzi do następnej rundy z uwagi na lepszy stosunek bramek.

16.11.doniesiono o incydencie jaki miał miejsce w czasie meczu między Czarnymi a Korabiem w Słupsku, gdzie doszło do poważnego pobicia sędziego, który ledwo uszedł z życiem.
4 zawodników zostało zdyskwalifikowanych dożywotnio a 1 został zawieszony w prawach zawodniczych na okres dwóch lat.

18.11.poinformowano o meczu Polska NRF, który odbył się w Hamburgu i zakończył się wynikiem remisowym 0:0.
Drużyna niemiecka zajęła w swej grupie 1.miejsce i zakwalifikowała się do 1/4 finału rozgrywek o Puchar Narodów.

PIŁKA RECZNA
2.12. Podano do wiadomości, że mistrzowska drużyna Polski, Spójnia z Gdańska rozegra mecz z ligowym zespołem duńskim HG zajmującym aktualnie 6.miejsce w tabeli ligowej.
Oprócz mistrzowskiej drużyny pań przybyła także drużyna męska.

13.12.Mecz drużyn kobiecych Danii i Japonii rozegrany w ramach mistrzostw świata w Holandii wygrały Dunki 11:7/4:4/ a sędziami tego meczu byli:Helemejko i Pason z Polski.

BRYDŻ
W czasie od 21.11.-5.12.71 podawano wyniki turnieju o Mistrzostwo Europy drużyn męskich i kobiecych jaki odbywał się w Atenach.
Z Polski brała udział tylko drużyna panów a oto niektóre wyniki:

Polska -	Belgia	3:17
	Dania	5:15
	Szwecja	13:7
	Italia	3:17
	Turcja	7:13
	Islandia	2:18
	Jugosławia	14:6
	Izrael	12:8
	Węgry	17:3
	Niemcy	20:3

z Austrią 12:8, Anglią 11:19, Finlandią 20:0, Hiszpanią 16:4, Norwegią 7:13, Holandią 6:14 oraz Irlandią 11:9.
Polska zajęła ostatecznie V.miejsce z 246 punktami a Dania X.miejsce z 204 pkt.

Z PRASY P.R.L.

PERSPEKTYWY
Nr 10/79/ z 5.03.71 zamieszcza "Mieszkania najważniejsze" - dyskusję między przedstawicielami redakcji i resortu budownictwa, z której wynika że aktualnie brak jest w kraju ok.miliona mieszkań a rocznie buduje się ich ca 200 tys.
Czas oczekiwania na mieszkanie spółdzielcze wynosi od 3 do 15 lat średnio w kraju 7-9 lat.
Likwidacja braków w ciągu 8 lat jest problematyczna.
Nr 38/107/ z 17.09.71 z listów do redakcji na uwagę zasługuje list Anny M.Cienciala, z którego czytelnicy dowiadują:
1.jak panowie redaktorzy są "precyzyjny" w podawaniu wiadomości,
2.o odbyciu dwóch kongresów naukowców polskich/1966 i 1971/ w USA a zorganizowane przez Dyr.Polskiego Instytutu w Nowym Yorku inż. Damiana Wandycza,
3.o wymianie studentów między UP a uniwersytetem w Kansas oraz o opracowywaniu historii Polski przez historyków polskich i amerykańskich itd.

W tym samym numerze/k/ omawia w artykule"Dwoje skrzypiec Szamira" karierę Igal Szamira jako skrzypka i szpiega izraelskiego.

LITERY
Nr 8/116/ z sierpnia 1971 w "Slavia Occidentalis"/t.28/29/ maj 71 zamieszczono artykuł Janiny Heydzianki-Pilatowej z Londynu "Z wierzeń Drzewian połabskich".

Nr 9/117/ z września 1971 donosi: Prof.Dr Józef Trypućko z Uppsali przekazał w darze książki Zakładowi Języka i Kultury Krajów Skandynawskich Uniwersytetu Gdańskiego Innymi ofiarodawcami ze Szwecji w postaci kilku set książek są: Biblioteka Uniwersytecka w Uppsali Instytut Nordycki/c.d.na str.8/

Bror Åhman z Llaeby i Margaretha Backman z Uggla.

Nr 10/118/ z października 1971
Z listów do redakcji w "Niekompetencje krytyki"dowiadujemy się od p.Marii Krysztofiak - tłumacza z j.duńskiego i wydawcy m.in. że krąg osób tłumaczących z języków skandynawskich w kraju jest znacznie szerszy aniżeli to podał p.Żółcinski /Litery nr 8-116/ a mianowicie:
z j.szwedzkiego - Maria Olszańska Aleksander Szulc,Wyszomirska, Wawrzyniak i inni,
z j.norweskiego - Beata Hłasko, Andrzej Kołczakowski, Adela Skrentna, Adam Wysocki, Czesława Kowalska,
z j.finskiego - Cecylia Lewandowska, Kazimiera Manowska, Barbara Iwicka,
z j.duńskiego - obok Iwaszkiewicza, Franciszek Jaszuński, Maria Bero, Stefan H.Kaszyński, Romana Heltberg,
ze staroislandskiego - Załuska-Strömberg.

KURIER SZCZECINSKI
z dnia 20.05.1971 podaje, że milicjanci zostali zaopatrzeni w "Rozmówki"opracowane przez KG MO w czterech językach:polsko-rosyjskie polsko-angielskie, polsko-niemieckie i polsko-francuskie.

KSIAŻKI STARE I NOWE

Ester Hautzig - Den endeløse steppe/Niekończący się step/.
Wydane przez Jespersen og Pios Forlag København 1969.
Jak podaje się jest to"opowieść o polskiej rodzinie deportowanej z Wilna na Syberię, podczas ostatniej wojny".

ARCHIWUM

Berlingske Tidende

17.12.1970 Kampvogne er i aktion i Polen/W polsce wozy pancerne w akcji/ wg AP,Reutera i prywatne,

Den polske ambasade vil yde politiet al hjaelp/Ambasada polska ofiarowuje pomoc policji/ podaje Wi. a dotyczy przesyłki narkotyków dla ambasady.
Polakkerne følt bag lyset - Stein Slavik
Rejsefeber blandt tysktalende i Polen/Gorączka wśród Polaków mówiących po niemiecku/ - Stein Slavik

Opstand i Gdańsk/Powstanie w Gdańsku/komentarz redakcyjny.

18.12.1970 Uroen i de polske byer har kostet stort antal dødsofre /Zamieszki w miastach polskich kosztowały dużo ofiar ludzkich/

Det farlige Østeuropa/Niebespieczna Europa Wschodnia/

19.12.1970 Hele Polen rystet af opstanden/Cała Polska wrze powstaniem/
Opstand slaas ned alle midler/Powstanie odrzuciło wszystkie środki/

Journalister anholdt/Dziennikarze zatrzymani/ wg AP, Reutera,TASS, TT.
20.12.1970 Russerne holder sig fra Polen/Rosjanie nie interweniują/ wg AP, Reutera i AFP oraz Folkestrejken ved Østersøen/Strajk ludowy nad Bałtykiem/ - redakcja.

21.12.1970 Polens Gomulka tvunget vaek/Gomułka zmuszony do ustąpienia/
Trist polsk hverdag/Żałosna polska codzienność/ James Feron oraz Asketen Gomulka/Ascetyczny Gomułka/ i Efterfølgeren/Następca/ wg Frank Esmann Jensen.
Gomulkas fald/Upadek Gomułki/ red.

22.12.1970 Magtkamp i Polen fortsaetter/Walka o władzę w Polsce trwa/
Haandslag fra Kreml/Uderzenie z Kremla/ wg P.E.H.
Østtysk aabenhed om Polen/Niemcy Wsch.o Polsce/,
Polens ny politbureau/Nowe polskie biuro polityczne/
Gdańsk-Gdynia-Sopot - odezwa Komitetu Uchodzców Europy Wschodniej,
Uroen i Polen, 1970ernes store sikkerhedsproblem/Zamieszki w Polsce, problem bespieczeństwa w 1970/ artykuł Niels Jørgen Haagerup.

JEDNYM ZDANIEM

- Jan Slawecki, red.odpowiedzialny Dan Polonia miał sprawę przed sądem apelacyjnym w Kopenhadze w dn. 22.12.br.

- Dyr.Jens Lillelund, znany społecznik został uznany przez Związek Młodzieży Żydowskiej, "Ben Adam"za zasługi w dziedzinie pomocy młodym.